

# BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI LAP.

**Nyomda és kiadóhivatal:**  
Brassó, Kapu-utca 60. szám. — Telefon szám 177.

**ELŐFIZETÉSI DIJ**

helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve:  
egész évre 20 K., fél évre 10 K., negyedévre 5 K.

Egyes szám ára 8 f. és kapható:  
a kiadóhivatalban, Herz-féle nyomdában, Glass- és Wächter-féle  
hirlapárudában.

Felelős szerkesztő:  
**Dr. VAJNA GÁBOR ügyvéd.**

**Szerkesztőség:**  
KAPU-UTCZA 60. SZÁM.

Értekezhetni:  
d. e. 8—9 és d. u. 2—4 óráig.  
Telefon szám 177.

**HIRDETÉSI DIJ:**

2 hasábos garmondsor vagy annak helye 1-szeri hirdetésnél  
24 fillér, 3 hasábos garmondsor 16 fillér. Többszöri hirdetésnél kedvezmény.

Nyilttér sora 30 f.

Hirdetések és nyilttéri cikkek díja előre fizetendő.

## A mérleg.

Brassó, szept. 11.

(X) Királyi trónbeszéddel bevégezte az országgyűlés munkálkodását. Most már a választókon a sor, hogy a maguk és az ország érdekének megfelelő képviselőket válasszanak, a kik a képviselői állást nem uraskodásnak tekintik, hanem kötelességteljesítő munkakört tisztelnek benne.

A lefolyt országgyűlés egyike volt a legnevezetesebbeknek. Örök nyomokat fog hagyni maga után, mert megveté az alapját az új kormányzati rendszernek, tehát az új érának.

Üdvös törvényeket is hozott, de nem ebben csupán mutatkozott meg a törvények az azelőtti országgyűlések által is hozottak, ebbeni munkálkodása az „örök emlékezetes“ nevet még maga után nem hagyja.

Hanem az már emlékezetessé teszi, hogy a lefolyt országgyűlés alatt dönt meg a régi rendszer. És ezen nevezetes aktus a Széll Kálmán nevéhez van kötve, e névvel fogja az utónemzedék emlegetni.

Sok hazafi akart reménytelenül visszalépni a közpályáról, nem hittek a rideg párturalmi rendszer megdülésének a valaha bekövetkeztében. És ime a senki által sem remélt csodát véghez vitte Széll Kálmán.

Midőn a parlamenti zürzavar a tetőponton állott, a magyar parlamentarizmus megdülésétől féltünk. Akkor kilép a szereplő fórumra Széll Kálmán és lecsön-desíti a vihart, a melylyel egyuttal eltemetődött a régi rendszer is.

Volt kezdetben, szó sincs róla, bizonyos idegesség az új érába való átmenéskor, sőt nagyon sokan kételkedtek az átmenet sikerülhetésében. De a két és féleves tapasztalat bizonyítja,

hogy Széll Kálmán teljesen megoldá feladatát.

Maga Tisza Kálmán is jelzé nagyváradi beszédében, hogy régi s új szabadelvűpártiságról beszélni többé nincsen helye, s ajánlta beszédében, hogy a jelöltek felállításánál ez szerepet ne vigyen. Mikor a régi rendszer feje így beszél, akkor azon rendszer végleges megdülése — bevégezett tény.

A minthogy Széll Kálmán kormányzatával pártkülönbség nélkül megvan mindenki elégedve. Mindnyájan lelkesülünk a Jog, Törvény, Igazság korszaka életbeléptén, és ennek bekövetkezte a lefolyt országgyűlés időszakához van kötve, a mi emlékezetessé teszi azt örökben.

Midőn tehát a királyi trónbeszéddel az országgyűlés ülészaka véget ért, mi is azon tudattal veszünk tőle búcsút: hogy lerakta alapját az új érának, a melyen felépült a párt nélküli kormányzat.

Az új rendszert meg kell érteniök nemzetiségeinknek is, és reformálják ők is magukat a politikai teendőikben. Ne emeljenek válaszfalat a magyar nemzet s közibök, mert elszigetelt állásukat képtelenek lesznek fenntartani.

A magyar nemzet megtevé a nagy reformálást Széll Kálmánnal élén, ők is — mint az osztatlan magyar nemzet tagjai — tegyenek változtatást eddigi politikai magukviseletükben. Mint nemzet, egygyek vagyunk! . . . De a nemzetisége azért nincs senkinek elnyomva, csak illeszkedjenek bele a keretbe és a szerint csináljanak politikát.

Ekkor megértjük egymást, ellenesetben soha.

## Belföld.

Brassó, szept. 11.

Károlyi Sándor gróf, a gönczi kerület országos képviselője tegnap tartotta meg programbeszédét. Kijelentette, hogy ő a miniszterelnöknek a képviselőházban mondott beszédével teljesen egyetért s ugyanolyan politikát vall. A miért ő küzd, nem egy osztály érdeke, hanem közös érdek, az egész magyarság érdeke, mely első sorban földmivelő.

## Külföld.

Brassó, szept. 11.

A kormányának a washingtoni osztrák-magyar követség útján legmelegebb részvétét fejezte ki.

Mac-Kinley állapota folyton javul. Fájdalmai nincsenek. Nyugtalanító tünetek nem mutatkoznak.

## A közigazgatási bizottság ülése.

Brassó, szept. 11.

II.

Dr. Hantz Mihály vármegyei tiszti főorvosnak augusztus havára vonatkozó jelentése szerint a közegészségi állapot általában kielégítő volt.

Halálesetek összes száma: 149. Ezek közül 12-nél gümőkör volt a halál oka. Abortus eset 12 jutott tudomásra.

A nem fertőző betegségek közül a gyomor és bélhuzam hurutos megbetegedései voltak gyakoriabbak.

A fertőző betegségek közül: Toroklob: maradt múlt óról 6, szaporodott e hóban 14, összesen ápolatott 20. Meggyógyult 10, meghalt 2, ápolás alatt maradt 8. Vörheny: maradt a múlt óról 15, szaporodott e hóban 15, összesen ápolatott 30. Meggyógyult 7, meghalt 2, ápolás alatt maradt 21. Hőrkurut: szaporodott e hóban 1, összesen ápolatott 1, ápolás alatt maradt 1. Hasi-hagymáz: maradt a múlt óról 6, szaporodott e

Alapítottatott 1887.

## Helmbold L. Örökösei

ékszerészek

(tulajdonos: HELMBOLD VIKTOR)

Welsz-Mihály-utca 24. sz. a. (saját ház).

Legnagyobb raktár: ékszer, arany és ezüst árukban, ezüst evőeszközökben,

Schweiczi zseborákban: arany, ezüst és nickel stb.

Ezüst és fém övek. — Mindenféle öveknek ujjaalakítása.

Arany, ezüst és drágakövek bevérlása.

**Javító műhely**

leggyörűk nagy választékban.

hóban 13, összesen ápolatott 19. Meggyógyult 3, meghalt 3, ápolás alatt maradt 13. Vérhas : maradt a mult hóról 1, szaporodott e hóban 5, összesen ápolatott 6. Meggyógyult 2, meghalt 1, ápolás alatt maradt 3. Gyermekegyi láz : maradt a mult hóról 1, összesen ápolatott 1. Meggyógyult 1. Összesen : maradt a mult hóról 29, szaporodott e hóban 48, összesen ápolatott 77. Meggyógyult 23, meghalt 8, ápolás alatt maradt 46.

A fertőző betegségek közül a hasi-hagymáz Hosszfaluban tömegesebb megbetegedés alakjában mutatkozott, s ennek oka az ivóvíz volt.

A helyszínen több izben kiszállva a facsöves vezeték vizét vegyileg megvizsgáltam s ezen vizsgálatból kitűnt, hogy a Hosszfalu és Csernátfalu határán levő legalsó csurgó vize organikus anyagokkal nagy mérvben szennyezett.

Utánna járva a dolognak kiderült, hogy egyik telken a facsövek közvetlen közelében nagy mennyiségű trágya halmozott fel, melyből a trágyalé átszivároghatott a kórhadt facsöveken át az ivóvízbe. Azon kívül a legalsó csurgóhoz vezető facsö egy olyan patak medre alatt van elhelyezve, mely patakban csak esőzések alkalmával folyik víz, máskor a beledobott hulladékoktól megbűzhödő és állóvíz van benne, mely időnkint az ivóvízzel keveredhetik. Ezen csurgó vize a közhasználatától azonnal eltiltatott. Az alispáni hivatal részéről azonnal rendelet bocsátatott ki ezen egészségre veszélyes ivóvíz ellenében. Az elrensitva lettek, a kórhadt csövek kieserélése hosszabb időt veszen igénybe.

Ezen hónapban eszközöltetett a vármegye területén az elmebetegék összeírása. A belügy-miniszter ur ó nagyméltóságához felterjesztett kimutatás szerint a vármegyében 175 elmebeteg van ápolás alatt és pedig 94 férfi, 81 nő.

Szódavizgyárak megvizsgáltatván, rendben találtattak. — Mészárszékek és vágóhidak tisztán tartatnak. Élelmiszerek elkobzása nem történt.

Dajkaságba adott 4 gyermekre gyakoroltatott orvosi felügyelet, ezeknek egészségi állapota kielégítő.

62 megvizsgált kéjné közül 11 találtatott bujakórosnak.

Orvos. endőri bonczolás teljesítettett 4 esetben hirtelen halálnál a halál ok megállapítása czéljából.

Wittich József kir. ügyész jelentése szerint a brassói kir. törvényszéki fogházban 1901. évi augusztus hó 31-én összesen 82 egyén volt letartóztatva, és pedig 79 férfi, 3 nő; vizsgálati fogságot szenvedett 13 férfi, a többi vizsgálat alatt van. Augusztus hóban 8 férfi, 2 nő kezdte meg büntetését.

A brassói kir. törvényszéki fogház ipar üzleténél 1901. évi augusztus hóban rab-munka keresmény czimén 230 korona 32 fillér folyt be, ebből az államkincstárt illető 172 korona 74 fillér kir. adóhivatalba szállítottatott, a munkás rabok saját keresménye 57 k. 58 f.

A brassói és hosszufalusi kir. járásbiróságok fogházaiban 1901. év augusztus havában összesen 14 és pedig 9 férfi, 5 nő volt letartóztatva, ezek mind elítéltek voltak.

A hó végén büntetési letartóztatásban maradt 1 férfi, 1 nő.

A bírósági fogházakban a rend, fegyelem s tisztaság szabályszerű, élélmezés tekintetében nem merült fel panasz, az egészségi állapot kedvező.

Fegyelmi fenyíték a fogházör személyzet tagjai közt nem, a letartóztatottak ellen pedig alkalmaztatott 4-el szemben.

Brassó vármegye területéről augusztus hóban összesen 27 bűnvádi feljelentés tétetett, és pedig : 6 élet és testiépség, 9 vagyon, 2 hatóság elleni erőszak, 2 hamis tanuzás, 1 véderő elleni, 1 szem.szab. megsértés, 4 izgatás, 1 nyilvános rágalmazás, és 1 hamis vád elleni büntetitek, illetve vétségekre vonatkozik.

### Frits Albert.

Brassó, szept. 11.

A kolozsvári „Ellenzék” ezimű lap meleg szavakban bucsuzik el Frits Albert nyug. aljárásbirótól, a kit a mult szombaton helyeztek itt Brassóban örök nyugalomra. A nevezett lap a következőket írja :

A hozzánk beküldött gyászjelentésből mély részvétellel értesülünk arról, hogy Frits Albert ügyvéd, ny. kir. aljárásbíró folyó hó 5-én Brassóban meghalt. Frits Albert halála Kolozsvárt is minden körben nagy és őszinte részvétet fog kelteni, mert az elhunyt sok időn át egyik legtehetősebb polgára volt. Kolozsvárnak, melynek közelében vezető szerepet játszott. Frits Albert 1872 év előtt Kolozsvár város tanácsnoka volt hosszú időn át s mint ilyen e régi városi törvényszékénél bírói állást töltött be. A régi törvényszékek feloszlatakor 1872-ben ügyvédi irodát nyitott, mely csakhamar egyike letta legkeresettebbeknek. — Frits Albert ügyvédi hírneve gyorsan terjedt el, s a társadalom legelőkelőbb körei bízták meg peres ügyeik vitelével. Egyike volt ő a legelőkelőbb itéletű és a legalaposabban képzett jogászoknak, a kit minden körben tekintély számba vettek. Kitűnő modora, bámulatosan széleskörű ismeretei, irodalmi jártassága, erős politikai meggyőződése előtt, mindenki tisztelettel hajolt meg. Szeretetremlő egyénisége a társadalmi és politikai közéletnek is kimagasló alakjává tette úgy annyira, hogy egyike volt Kolozsvár legtiszteltebb polgárainak, a kit igaz és őszinte becsülés és szeretett vett körül. Egyébb foglalkozásain kívül nagy előszeretettel művelte a politikai irodalmát is, melynek bár nem termékeny — de elismert és jeles munkása volt. — Egyidőig szerkesztője is volt a Magyar Polgárnak, s mi is őszintén tiszteltük benne a szeretetremlő és pártatlan kollegát, aki mint politikai egyéniség is joggal igényt tarthatott mindannyiunk igaz rokonszenvére. Ezelőtt 12 évvel kinevezték aljb.-nak a nagyszebeni kir. jbirósághoz, a hol ebbeli minőségében működött 1899. évig, a mikor is nyugdíjba ment, s onnan Brassóba költözött. Frits Albert bámulatosan fegyelmezett nagy tehetsége és szeretetremlő egyénisége dacára nem érvényesülhetett úgy a közéletben, mint az ő kétségtelenül vezetőszerepre való hivatottsága megérdemelte volna. — Nagy szive és pártatlan jósága itt tartózkodásának utolsó

éveiben súlyos anyagi és családi csapásokat idézett fel e derék férfura, a ki utóbb teljesen kimerülve vonult vissza a szerény albirói foglalkozási körbe és itt is munkált nagy buzgósággal, zugolódás nélkül és teljesen megadással a sors iránt, mely e nagyérdemű férfunak egyáltalán keveset jutott a kegyeiből. Mikor aztán phisikai erejét islankadni érezte, a csendes nyugalomba vonult vissza nagy megpróbáltatások szakadatlan sora után. A nyugalmat sem sokáig élvezhette. Nagy szive, mely tele volt szeretettel és jósággal, megszűnt dobogni. Benne egyike hunyt el a leggazdagabb tehetségű s a legszeretetremlőbb férfiaknak, a kinek emléke sokáig élni fog mindazok szivében, a kik érezhették szive meleg vonzalmát és becsülték soknemű egyéni kiválóságait. Az elhunytat két leánya és két fia gyászolja. Tetemeit Brassóban e hó 7-én helyezték örök nyugalomra nagy részvét mellett. Aldás legyen a derék és sokat szenvedett férfi emléken!

### A hűtlen feleség.

— 50 ezer koronás család. —

— Hornungét elfogták. —

Brassó, szept. 11.

Hornung Ferencznét hamar utólérte a végzet. Tegnap Budapesten az István-ut 12 sz. alatti házban letartóztatták, s holnap, vagy holnap-után már vissza hozták Brassóba.

Nem sokáig élvezhette az aranyzsabadságot, hamar kézrekerült, pedig igazán ügyes furfanggal hagyta férjét faképnél, s csinálta meg az egész szökési scénát. Csakhogy úgy látszik még sem volt hivatott esaló, mert az utra nem látta el magát pénzzel, úgy, hogy éppen e miatt került kézre.

Hornungné, ki az utóbbi 5 év alatt pazar életet folytatott, mikor érezte, hogy a körmire kezd égni a dolog, hirtelen telkerekedett, s elhagyta Brassót. Nagy sietségében azonban oly kevés pénzt vitt magával, hogy szökése után már a 3-ik, 4-ik napon szükségét szenvedett, s hogy ne éhezék, kerülő utakon akart 20 koronát szerezni. A budapesti rendőrséget, mely a hűtlen asszony brassói dolgairól már értesítve volt, ez a dolog vezette nyomra.

Detektívek jelentek meg az István-ut 12. sz. alatti házban s letartóztatták Hornungnét, ki most a budapesti rendőrségen várja, hogy hazahozatala iránt a brassói ügyészség, — hová a rendőrség átirt — intézkedjék.

Mikor Hornungné Brassóból eltűnt, azt hitték sokan, hogy Oláhországba szökött. Ő azonban előre Medgyesre s onnan Budapestre ment. A budapesti rendőrség a brassói főkapitányság sürgönyi megkeresésére azonnal megindította a nyomozást, de az első kísérlet nem vezetett eredményre, úgy, hogy azt kezdték hinni, hogy nem is ment Budapestre. Hornungné azonban tényleg ott volt, s úgy látszik, nagyon biztonságban érezte magát, mert egy brassói ismerősének sürgönyt és levelet küldött, mi a brassói rendőrség tudomására jutván, azonnal sürgönyileg értesítettett a budapesti rendőrség az asszony

otlétéről. A sürgönyre a detektívek akcióba léptek, s a tegnap el is csípték Hornungnét. A férjnek s a károsultaknak azonban nem telhetik valami nagy örömkük az asszony elfogatásában, mert pénzt egyáltalában nem találtak nála.

## HIREK.

Brassó, szept. 11.

— **Törvényhatósági közgyűlés.** Brassó vármegye törvényhatósági bizottsága szeptember hó 18-án délelőtt 11 órakor a tanácsház nagytermében rendkívüli közgyűlést fog tartani. A közgyűlés tárgya: Ő császári és apostoli királyi Felsége I. Ferencz József Felséges királyunk legkegyelmesebb királyi leirata a jövő 1901—1906-iki országgyűlés egybehívása tárgyában.

— **A brassói róm. kath. egyházközség** tegnap délután 5 órakor Neurihrer Ödön plebános elnöklete alatt igen látogatott választmányi ülést tartott. Az ülés fő tárgya gymnasiumi átjárás és internátus ügyében hozott közgyűlési határozatot dr. Vajna Gábor felebbezése folytán hozott püspöki feloldó végzés képezte. A végzés körül igen élénk vita fejlődött ki. Mindkét ügyben a püspöki leiratnak megfelelően rendkívüli közgyűlés fog dönteni.

— **A brassói magyar dalárda** csütörtökön este 8 órakor kezdi meg a szünidő után rendezés próbáit, és készül a harmadik rendezés hangversenyére, mely körülbelül november elején lesz.

— **Gaal Pál „Zenészet tanfolyama”** a beiratkozók száma naponként nő, s ez idő szerint a tanítványok száma a 30-at meghaladja. A tanítás 3 tanórával kezdetét vette. Beiratkozni még október 1-ig naponként lehet, 12—2 és 4—5 óra közt Vár-utca 94 sz. alatt.

— **Eljegyzés.** Rónai Henrik, Kohn Hermann pécsi cézég brassói fiókjának üzletvezetője, eljegyezte Roth Rezsín kisasszonyt, Roth Henrik buttyini kereskedő leányát.

— **A téli menetrend.** A m. kir. államasutak igazgatósága már kibocsátotta az új téli menetrendet, mely október hó 1-én lép életbe. Az új menetrend, ami helyi közlekedésünk szempontjából a következő változásokat hozza: A Budapest-Arad-Tóvis Predeal között közlekedő gyorsvonat Arad és Predeal között megszűnik. A Brassó-Zernesti vonalon a Brassóból d. u. 3 óra 30 pkor és este 9 óra 15 pkor induló, valamint a Zernestről este 8 óra 34 pkor Brassóba érkező vegyes-vonatok megszűnnek. Ezek helyett azonban egy új vegyesvonat jön forgalomba, mely indul Brassóból d. u. 5 óra 10 pkor és Zernestre érkezik 6 óra 43 pkor.

— **Képkiallítás.** Gräser Gusztáv „Teljesülés” („Erfüllung”) című képe a Löwölde nagytermében van kiállítva és délelőtt 10—12-ig és délután 1—4-ig megtekinthető. Ingyenes belépti jegyek kap-

hatók Hiemesch buzasori könyvkereskedésében és Gräser lakásán (Árvaház-utca 9. sz. a.)

— **Enders Beata jutalom-előadása.** Az Enders ezirkusz egyik legkedveltebb nőtágnak: Enders Beata kisasszonynak, a kitűnő műlovárnőnek csütörtökön este lesz a jutalom-előadása. A közkeveltségnek örvendő műlovárnő legkiválóbb mutatványával fogja a hónap esti műsort érdekessé tenni. Kívüle a társulat többi elsőrangú erői vesznek részt az előadásban.

— **Fizetéseköptelen.** A bécsi Kreditoren-Verein jelentése szerint D o m o k o s Géza sepsi-szent-györgyi kereskedő fizetése képtelenné lett.

— **Egy oláh izgató elítélése.** Baltes András, a nagyszobeni „Tribuna” felelős szerkesztője tegnap ismét a kolozsvári esküdtbíróóság előtt állott. Még le sem ült a májusi esküdtszéki ciklus által kirott 1 év és 3 havi büntetést (minthogy még nem is emelkedett jogerőre) s már ismét a bíróság elé került. Baltes kétrendbeli izgatással van vádolva. Az ügyesség a „Tribuna” 1899. évi december hó 12-én megjelent 264. számában „Spiritul mare lui Avram Janku” (A nagy Janku Avram szelleme) s ugyanazon hírlapban „Resnet din Oradea mare” (Nagyváradból való visszhang) czim alatt megjelent cikkek közreadásával elkövetett izgatás vétsége miatt emelt vádat Baltes ellen, ki akkor a „Tribuna” felelős szerkesztője volt. Baltes Andrást 2 évi államfogságra és ezer korona pénzbüntetésre ítélték, mely pénzbüntetés behajthatatlanság esetén két havi fogházra változtatandó át. Súlyosító körülményül tudta be a bíróság azt, hogy Baltes már többször volt sajtó utján való izgatásért megbüntetve és ezek a büntetések semmi javító hatással nem voltak reá. Az ügyész az ítéletben megnyugodott.

— **Az új országgyűlés.** A kormány a minimumát fogja kitűzni annak az időköznek, mely a törvény értelmében az országgyűlés berekesztését az új országgyűlés megnyitásától elválasztja. Ez a törvényes minimum negyven nap (1874. XXXIII. t.-cz. 56 szakasz.) Ebből huszat a választási előkészületek, tizet a választások vesznek igénybe. A fennmaradt tiznek a törvény szerint fenn kell maradnia az utolsó választási nap s az új országgyűlés összeülése között. Ehez képest s tekintettel arra, hogy ma jelent meg a hivatalos lapban a választási terminusokra vonatkozó kormányrendelet, bizonyosnak tekinthető, hogy a választások október 2—11. között lesznek meg, az új országgyűlést pedig okt. 21-ikére vagy 22-ikére hívják össze.

— **Emke-levélpapírok.** Köztudomásu, hogy mekkora sikert ért el az Emke külföldi és osztrák gyújtók kiszorítása tekintetében az Emke-gyújtók forgalomba hozatalával. Tény ugyanis, hogy mióta az Emke-gyújtók forgalomba jöttek, más hazai gyújtógyáraink versenye folytán is a külföldi behozatal e némben 50%-kal apadt. Ezen a szép példán felbuzdulva a Rigler J. Ede-féle papírneműgyár r. t. Budapesttről az Emke engedélyével szin-

tén hazai készítésű Emke-levélpapírokat hozott forgalomba 5-féle kiállításban, finom esontpapíron az Emke vízjegyű betűivel ellátva. Ezen Emke levélpapírok igen csinos kiállításban találhatók megfelelő kereskedésekben. Tekintettel, hogy Magyarországra a külföldről csak papírneműkben 8.000.000 k. áru behozatal van s hogy a Rigler cézég ezen hazai Emke levélpapírok után is az Emke kulturális céljaira szintén 5%-ot ad: kettős hazafias kötelesség ezeket az Emke-levélpapírokat fogyasztani s kéri az egyesület, hogy a kereskedésekben a hazafias magyar fogyasztó közönség ilyen levélpapírokat követeljen. Mert a kereskedők szívesen tartják az árut, ha közönség keresi és követeli.

— **A jótékonyági egyletek összeírása.** Széll Kálmán belügyminiszter rendeletet küldött a törvényhatóságokhoz a jótékonyági egyletek összeírása ügyében, hogy teljes s hű képét nyerve az országban működő jótékonyági egyletek vagyoni és egyéb viszonyainak.

— **Tejgazdasági tanfolyam.** Az állami tejgazdasági munkásokat képző iskolákban Munkácsen és Gödöllőn október hó 1-én 12 hónapra terjedő újabb tanfolyamok fognak megnyitni, melyekre ép, erős testalkattal bíró, legalább 18 évet betöltött munkásifjak vétetnek fel. A tanulók a tanfolyam tartama alatt teljes ellátásban és 10 korona havi bérben részesülnek. Felvételért való folyamodványok szeptember hó 20-áig a munkácsi uradalom, illetőleg a gödöllői korona uradalom igazgatóságához küldendők be. Ajánlatos volna, hogy a gazdaközönség ezen iskolákra jóra való cselédjeit elküldje, hol minden anyagi megterhelhetés nélkül szakértő tehenesekké és tejgazdasági munkásokká képeztetnek ki. December hó 1-én nyílik meg a nagy szécsényi tejszövetkezetnél létesített állami, tejgazdasági munkásokat képző iskolának újabb, ugyancsak 12 hónapra terjedő tanfolyama. Az ide való felvételért kifogástalan előéletű és legalább 16 évet betöltött nők pályázhatnak, kik teljes ellátásban (esetleg e helyett 30 korona ellátási díjban) és 8 korona havi bérben részesülnek. Az ez iskolára való felvételért a kérvények, születési, iskolai és erkölesi bizonyítványokkal felszerelve, a nagy szécsényi tejszövetkezet igazgatóságához intézendők november hó 5-ig. Ezen iskolák jelen tanfolyamait végző tejgazdasági munkások illetőleg munkások elhelyezése ügyében a fentnevezett uradalmak igazgatóságai, illetőleg a nagy szécsényi tejszövetkezet igazgatósága keresendők meg.

— **Társ kerestetik** egy csinosan burtorozott szobához a Kapu utcában. Czim a kiadóhivatalban.

— **Uferbach Géza csemegeüzletébe** naponként érkezik a Herezeg Sulkovszkiféle Pankotai telepről a legnemesebb fajú muskotály és rözsa ízű fajszőllő. Napi legjutányosabb árban. Vidékre bérmentve szállít. Valamint naponként friss prágai sonka, különféle sajtok, mindenféle csemege áruk, eredeti borok, likörök és cognacok kaphatók.

**B** Grünwald Albert  
butorkereskedő  
Brassó, Kapu-utca 47—48.  
Legnagyobb butorkertár  
A RIMNHART FÜLÖP  
aradi butorgyáros hírneves  
készítményei  
gyári árakon.

**U** 30 hálószoba 30 ebédlő  
50 szalon és több ur  
szoba barokk, renaissance,  
secessió és ó-  
német stílusban állan-  
dóan raktáron vannak.

**T** Nagy választék szalon  
és futó szőnyegekben.  
Párizsi, berlini, brüsseli  
stb. selyem, peluche  
szőnyegekben.

**O** Kereskedők kitűnő ma-  
nőségért rendkívül  
alacsony árak mellett.  
Vidéki megrendelések  
a leggyorsabbas esz-  
közöltetnek.

**R**

791/1901 végreh. szám.

**Árverési hirdetmény.**

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a soproni kir. törvényszék 1900 évi 4152 polg. számú végzése következtében Dr. Winkler Adolf soproni ügyvéd által képviselt Schleifer Gusztáv javára Roth Robert ellen 535 kor. 86 fill. s. jár. erejéig 1901 évi augusztus hó 12-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján le foglalt és 1018 kor-ra becsült következő ingóságok u. m. üzlet berendezések, házi butorok stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a brassói kir. járásbíró 1901. évi VIII. 283/5 számú végzése folytán 535 kor. 86 fill. tőkekövetelés ennek 1899 évi augusztus hó 1 napjától járó 6% kamatai 1/2% váltó díj és eddig összesen 75 kor 10 fill. -ben bíróilag már megállapított költségek erejéig Brassó Kolostor-utca 29 h. sz alatt és folytalolag Fellegvár sor 8 h. sz alatt leendő eszközzésére 1901 évi szeptember hó 17 najának délutáni 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adadni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, jelen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Brassó, 1901. évi szeptember hó 1 napján.

**Ladányi**

kir. bírósági végrehajtó.

**Hol** lehet legjutányosabban bevásárolni?  
Főtér, Lensor 26, sz

**I. MÁLNÁSY KRISTÓF**

áruraktárában.

Egy méter mosó karton 17 kr.  
1 mtr női ruhaszövet sima divatos színekben 25 kr.  
1 mtr női ruhaszövet divatos mintázott színekben 25 kr.  
1 vég barezasági vászon 3.25 kr.  
1 drb női ing, 55 krtól feljebb.  
Olesó női nadrágok himzett fodorral  
1 drb. mosó fejkendő 12 krtól feljebb  
1 drb. zsebkendő 4, 8, 10 krtól feljebb.  
1 drb. Chiffon uri ing 1 frt-tól feljebb.  
1 drb. Croase uri lábravaló 70 krtól feljebb  
1 méter uri öltönyszövet 1.10 kr.  
1 drb esőernyő 90 krtól feljebb  
S minden e szakmához tartozó cikkek rövid, kötött és szövöttárak feltűnő olesó árak mellett kaphatók.  
504.

**Forkert Rezsőnél**

Naponta frissen csapolt

**kőbányai sör**

**Zóna reggeli, tiszta zamatos erdélyi borok,**

Pontos kiszolgálás.

Szolid árak.

A n. é. közönség szives pártfogását kérve maradok teljes tisztelettel

443 (1-10)

**FORKERT REZSŐ**

Tebén-piacz 2 Kapu-u 2

**TRONZ ARVID**

FOGTECHNIKUS

lakik: **Kolostor-u 4. sz. a.**

Ajánlja magát a szakmájába vágó munkáknak leglelküismeretesebb kivitelben.

**Legolcsóbb**

**butor bevásárlási forrás!**

A nagyérdemű közönnég szives tudomására adom, hogy raktárt tartok mindenféle butorneműekben és pedig **hálószoba, ebédlő és szalon berendezések igen olcsó árak** mellett és nagyon szép kivitelben kaphatók.

Elvállalok, mindennemű **kárpitós és díszítő munkálatokat** úgy műhelyemben, mint azonkívül is. Pontos és szolid kiszolgálásról előre zítosítva, maradok

teljes tisztelettel

**Köpi R.**

Kapu-utca 48 sz.

Vári Szabó Pál cukrásznál Hosszu-u. 8 sz. a.: mindenféle édesített italok, likörök, cognac stb. thea, kávé, csokoládé mindenkor kapható.

**Egy csoda**

Schweizből

Alulírott cég bármily rangu embernek kül-utánvétellel, az üzletvilágban még soha nem hallott árban

**csak 3 koronáért**

vámmentesen egy kitűnő 24 oráig pontosan jár **Órárt 3 évi jótállás mellett**

Azonkívül minden megrendelő egy aranyozott csinos orálánczot kap ingyen. Ha esetleg az óra nem felel meg, úgy az szivesen kicseréltetik esetleg az összeg vissza is küldetik. Csakis a következő czime n rendelhető meg:

Schweizer

Uhren-Engros-Etablissement

Basel-Horbürg (Schweiz)

Bebizonyítható, hogy sok ezer drb a legnagyobb megelégedésre lett elszállítva 399

**Kiadó**  
**raktárak és falrakásra alkalmas helyek,**  
**a helybeli vasuti állomás mellett levő területen.**

Bővebb felvilágosításokat ad:

395 az „Albina” fióktelepe.